

insert the straight nozzle until it covers the green round gasket, align the mark on the nozzle with the yellow mark on the appliance's body as shown in figure B.

Turn in a clockwise direction until the mark on the nozzle is perfectly aligned with the two lines on the appliance's body. Now you can direct the jet of steam as desired (Figure C).

Round brush and bent nozzle:

Both these attachments can be applied to the straight nozzle (Figure E) and the articulated nozzle (Figure F and G). Apply them to the hexagonal end and then choose the desired angle.

Flexible pipe, Brush for fabrics and glass wiper (available on model 4133 only):

The flexible pipe (O) must be attached to the articulated nozzle (F). Then apply the round brush (I), the bent nozzle (M) the straight nozzle (N) and then the brush for fabrics (P) to the hexagonal end on the pipe.

The brush for fabrics is provided with a cloth that can be used for the cleaning of delicate surfaces such as sofas and armchairs, and with a glass wiper to be fitted as shown in figure H.

HOW TO FILL THE BOILER WHILE THE APPLIANCE IS BEING USED

When the water in the boiler tank has run out and you press the button (C) no steam will come out. To refill, carry out the following operations:

- unplug the appliance;
- wait for about 10 seconds;
- carefully unscrew the safety cap (A). Before unscrewing it completely wait for the hissing noise created by residual steam to stop;
- unscrew the cap completely and slowly pour a measure of water into the boiler by means of the funnel (H). Take care not to let any water flow out of the tank during this operation;
- retighten the safety cap;
- insert the plug into the outlet.

ATTENTION: In case the safety cap (A) does not loosen, wait some minutes to allow the appliance to cool down as there is still some steam under pressure. Press the steam push button (C) to exhaust the residual steam in the boiler and proceed with cap removal again.

CLEANING AND MAINTENANCE OF MACHINE






Unplug the appliance from the outlet before carrying out any operation. Let the appliance cool down completely before putting it away or cleaning it. To ensure appliance's best performance and long life, rinse out the boiler every month to remove any scale deposits. Do not use vinegar or other descaling agents.

FR

Bien que l'appareil soit muni de dispositifs de sécurité, afin d'éviter tout dommage accidentel, lire attentivement les instructions de sécurité et utiliser l'appareil exclusivement selon les indications fournies.

Conservier ce manuel pour toute consultation future. Si vous décidez de donner l'appareil à des tiers, accompagnez-le toujours de son manuel.

Les informations contenues dans ce manuel portent les symboles suivants:

-  Danger des appareils électroménagers en fonction pour les enfants et les personnes aux capacités limitées
-  Danger électrique
-  Risque de dommages dérivants d'autres causes
-  Remarque relative aux brûlures
-  Attention dommages matériels

CONSEILS DE SECURITE

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS

Danger des appareils électroménagers en fonction pour les enfants et les personnes aux capacités limitées

- L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou sans expérience ni connaissance de l'appareil à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et sur les risques qui y sont liés.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par les enfants. Garder l'appareil et son cordon électrique loin de la portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
- Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.

Danger électrique


- Avant de brancher l'appareil, contrôlez que la tension du réseau corresponde à celle indiquée sur la plaquette.
- Branchez toujours l'appareil à une prise de courant reliée à la terre.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique.
- Débranchez toujours la prise de courant pendant les remplissages.
- Même quand l'appareil n'est pas en marche, débrancher la prise de courant électrique et le laisser refroidir avant d'insérer ou d'enlever ses composants ou avant de le nettoyer.
- Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
- Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.

Risque de dommages dérivants d'autres causes

- N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).

- Ne dirigez jamais le jet de vapeur vers des personnes, des animaux ou des plantes, ou vers des appareils ayant des parties électriques (par ex. des fours).
- Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le câble électrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
- Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent être effectuées impérativement par un Service Après-Vente Ariete ou par des techniciens agréés, afin d'éviter tout risque.
- Quand il est en marche, l'appareil contient de la vapeur sous pression : une utilisation inappropriée peut être dangereuse. L'appareil est destiné à un usage exclusivement domestique, comme indiqué dans le manuel. Le fabricant décline toute responsabilité quant à d'éventuels dommages dérivant d'une utilisation inappropriée ou erronée du produit.

Remarque relative aux brûlures

-  ATTENTION: danger de brûlures
- Ne touchez pas les superficies chaudes pendant l'utilisation du produit. Laissez refroidir les accessoires avant de les remplacer.
- NÉOUVREZ PAS LE BOUCHON DE SURETE DURANT L'EMPLOI.
- Attention : avant de dévisser le bouchon, procéder comme suit :
 - débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant ;
 - décharger la pression résiduelle à l'intérieur de la chaudière en actionnant le bouton de distribution de la vapeur sur la buse et en dirigeant le jet dans un récipient adéquat ;
 - laisser refroidir l'appareil pendant quelques minutes ;
 - dévisser partiellement et lentement le bouchon de sécurité et attendre quelques secondes ;
 - dévisser complètement et ôter le bouchon de sécurité.
- Ne penchez pas l'appareil à plus de 45° en cours d'utilisation car de l'eau bouillante pourrait sortir en même temps que la vapeur.

Attention – dommages matériels

- L'appareil est équipé d'un thermostat qui limite la température, d'un fusible et d'un bouchon de sécurité. Sa conception est conforme aux normes européennes concernant les appareils électroménagers.
- Avant d'utiliser le produit, assurez-vous que les objets, les surfaces et les tissus à traiter sont résistants ou compatibles avec la température élevée de la vapeur. En particulier sur les sols en terre cuite traitée, surfaces en bois et tissus fragiles comme soie et velours, il est conseillé de consulter les instructions du fabricant et d'effectuer un essai sur un angle caché ou sur un échantillon.

- Ne pas utiliser dans des piscines contenant de l'eau.
- Lorsqu'on utilise le tuyau souple, avant de distribuer la vapeur, dirigez le jet dans un récipient afin d'enlever le condensat du tuyau.

- Ne jamais ajouter de produits décapants, aromatiques, alcoolisés ou détergents à l'intérieur du réservoir d'eau, car ils pourraient endommager l'appareil. Il est conseillé d'utiliser de l'eau du robinet ou de l'eau 50% déminéralisée/50% du robinet en cas d'eau très dure.

- A la première utilisation après une longue pause, diriger le jet dans un récipient pour éliminer l'eau en excès.
- ATTENTION: n'utilisez pas la brosse lave-vitre si la surface à traiter est froide. L'écart de température peut provoquer la rupture. Durant les saisons où la température est particulièrement basse, préchauffer les vitres en distribuant de la vapeur sur toute la surface à traiter à une distance d'environ 40 cm.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

A	Bouchon de sécurité	ACCESSOIRES
B	curseur blocage vapeur	Valables pour mod. 4132/4133:
C	Bouton distribution vapeur	H Entonnoir
D	Poignée	I Petite brosse ronde
E	Voyant allumage	L Récipient gradué
F	Buse articulée	M Bec incliné
G	Corps de l'appareil	N Bec avec lance

Valables seulement pour mod. 4133:
O Tube souple
P Brosse pour tissus
Q lave-vitre
R Linge

MODE D'EMPLOI:

Remplissage du réservoir de la chaudière avant utilisation. NE JAMAIS DEVISSER LE BOUCHON DE SECURITE (A) AVANT DE S'ETRE ASSURE QUE L'APPAREIL EST DEBRANCHE DE LA PRISE DE COURANT.

- Dévissez le bouchon de sécurité (A) et retournez l'appareil pour vider complètement la chaudière.
- Au moyen de l'entonnoir (H), versez une mesure (L) d'eau bien pleine dans la chaudière (figure A).
- Revissez le bouchon de sécurité (A).

Fonctionnement de l'appareil

- Pour allumer l'appareil, brancher la prise du câble d'alimentation au secteur, le voyant (E) s'allume. Au bout de 3/4 minutes, la vapeur est prête.
- Afin d'empêcher toute activation accidentelle de la distribution de la vapeur, il est nécessaire de faire glisser vers l'arrière le curseur de blocage de la vapeur (B) (Fig. D/2) : pour le déblocage, déplacer le curseur (B) vers l'avant (Fig. D/1).
- Pour procéder à la distribution de la vapeur, appuyer sur le bouton prévu à cet effet (C), après avoir déplacé vers l'avant le curseur de blocage (B) (Fig. D/1). Relâcher le bouton (C) pour interrompre la distribution de la vapeur.
- A la première utilisation, il est conseillé de diriger le jet de vapeur vers l'intérieur d'un récipient pour éliminer toute trace d'eau résiduelle dans le tube (l'éventuelle sortie d'eau est due à la condensation de la vapeur à l'intérieur du tube). Répéter cette opération même après quelques minutes d'interruption. Dans tous les cas, quand la buse commence à distribuer de la vapeur, il est conseillé de toujours diriger le jet vers le bas.

ATTENTION : Quand l'appareil est au repos, toujours bloquer le bouton de distribution de la vapeur grâce au curseur de blocage (B) prévu à cet effet.

APPLICATION DES DIFFÉRENTS ACCESSOIRES

Bec long:

- mettez l'accessoire en place en le poussant jusqu'à la partie fixe de l'appareil et en alignant la ligne gravée sur le bec avec la ligne jaune située sur l'appareil comme indiqué à figure B;
 - tournez dans le sens indiqué par la flèche (sens des aiguilles d'une montre), en alignant le repère sur l'accessoire et les deux lignes sur la partie fixe de l'appareil. De cette manière, l'accessoire reste fixe dans la position centrale de blocage.
- Vapori Jet est équipé d'une articulation qui permet d'orienter le jet de vapeur dans la position convenant le mieux pour l'utilisation: monter l'accessoire à bec long sans le pousser à fond mais seulement jusqu'à ce qu'il couvre le joint circulaire de couleur verte, en alignant le repère sur le bec et la ligne jaune sur la partie fixe de l'appareil comme indiqué à fig. B.
- Tournez dans le sens indiqué par la flèche (sens des aiguilles d'une montre), en alignant le repère sur l'accessoire et les deux lignes sur la partie fixe de l'appareil. Dans cette position, il est possible d'orienter le jet de vapeur (Figure C.)

Brosse ronde et bec incurvé:

Ces deux accessoires peuvent se monter aussi bien sur le bec long (Figure E) que sur la buse articulée (Figures F et G) en les enfilant sur l'extrémité hexagonale et en choisissant l'angle désiré.

Tuyau souple, brosse pour tissu avec chiffon et accessoire lave-vitres (disponibles seulement sur le modèle 4133) : le tuyau souple (O) se monte sur la buse articulée (F). On peut ensuite monter la brosse ronde (I), le bec incliné (M), le bec long (N) et la brosse pour tissus (P) sur la partie hexagonale. La brosse pour tissus est équipée d'un chiffon à monter pour le nettoyage de surfaces délicates comme divans et fauteuils, ainsi que d'un accessoire lave-vitres qui se monte comme illustré à figure H.

COMMENT EFFECTUER LE REMPLISSAGE DE LA CHAUDIÈRE PENDANT L'UTILISATION

Lorsque l'eau est terminée, la distribution de vapeur ne se produit plus lorsqu'on appuie sur le bouton (C). Il faut donc effectuer un nouveau remplissage de la manière suivante:

- débrancher l'appareil;
 - attendez environ 10 secondes;
 - dévissez lentement le bouchon de sécurité (A) et attendez quelques secondes que le sifflement de vapeur cesse définitivement avant de dévisser complètement;
 - versez une mesure d'eau en utilisant l'entonnoir (H) et en évitant les éclaboussures hors de la chaudière. Pour éviter cette éventualité, il est préférable, après avoir enlevé le bouchon, de verser l'eau lentement dans l'entonnoir;
 - revissez à fond le bouchon de sécurité;
 - rebranchez l'appareil à la prise de courant.
- ATTENTION : Si le bouchon de sécurité (A) ne se dévisse pas, attendre quelques minutes pour que l'appareil se refroidisse, car cela indique la présence de vapeur sous pression. Puis appuyer sur le bouton de distribution (C) pour faire sortir la vapeur résiduelle dans la chaudière et procéder au dévissage du bouchon.**

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant toute opération, débranchez l'appareil. Avant de ranger l'appareil ou le nettoyer, attendez qu'il ait refroidi. Pour assurer un fonctionnement parfait et durable, il suffit de rincer une fois par mois l'intérieur de la chaudière pour éliminer les résidus de calcaire accumulés. N'utilisez pas de vinaigre ni d'autres substances anti-calcaire.

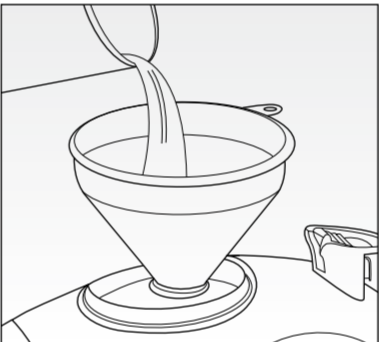
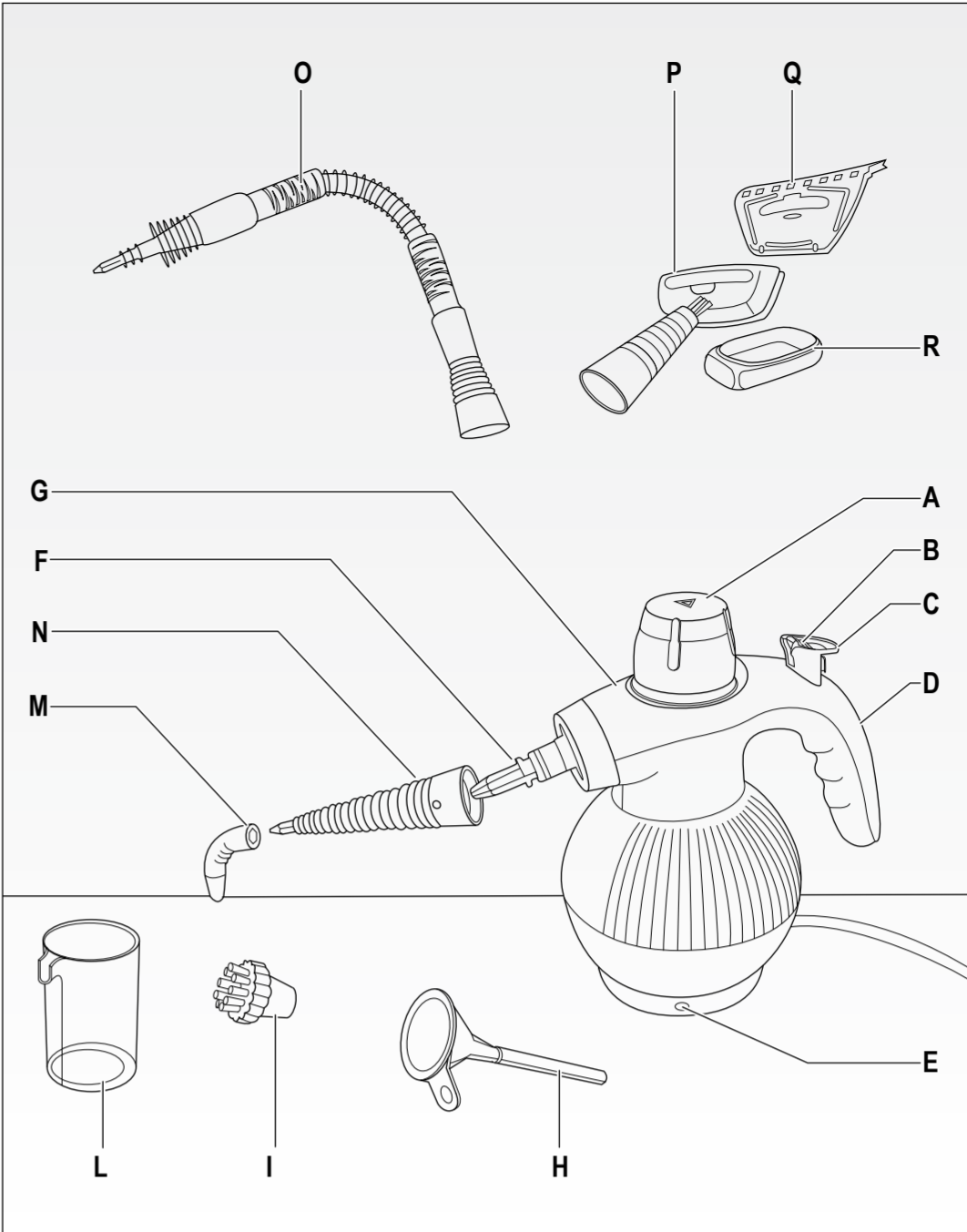


Fig. A

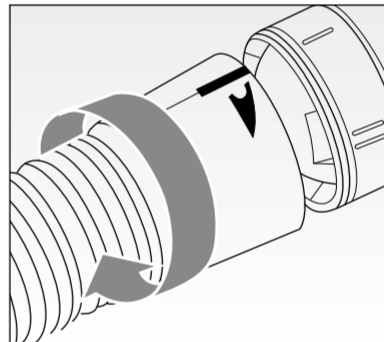


Fig. B

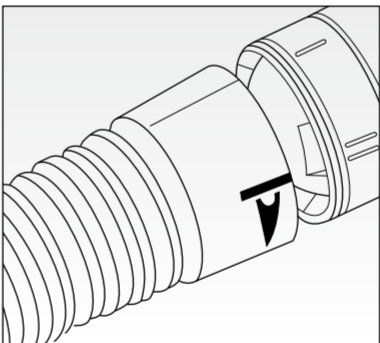


Fig. C

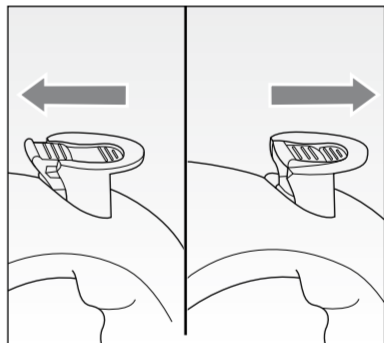


Fig. D/1

Fig. D/2

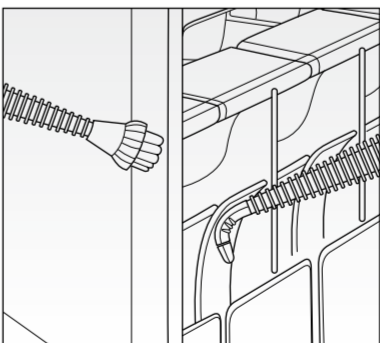


Fig. E

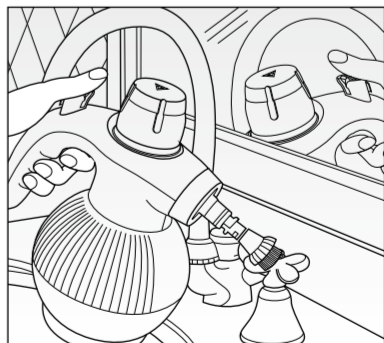


Fig. F

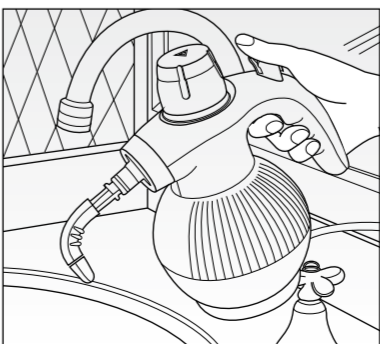


Fig. G

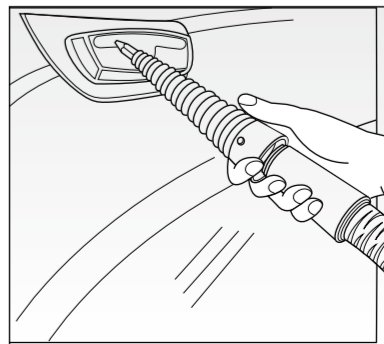


Fig. H

Intemet: www.ariete.net
E-Mail: info@ariete.net
50013 Campi Bisenzio - FI - Italy
Via San Quirico, 200
Divisione Commerciale Ariete
De Longhi Appliances Srl

Ariete

NUMERO UNICO
199 202 250

Cod. 5215101500 Rev. 0 del 17/12/2014



**Vapori
jet**

CE 4132/4133